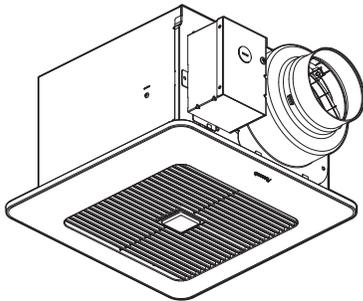


## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

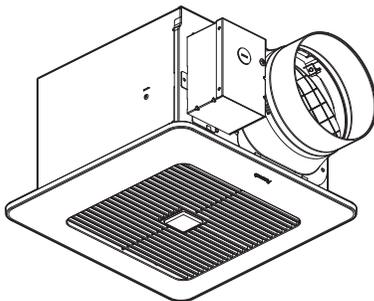
### Ventilateur

Modèle FV-0511VK2  
FV-1115VK2  
FV-0511VKS2

Modèles représentatifs :



FV-0511VK2 FV-0511VKS2



FV-1115VK2

#### Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	2-3
LIRE AVANT D'INSTALLER CE VENTILATEUR .....	3-4
DESCRIPTION .....	7
DÉBALLAGE .....	5
ACCESSOIRES FOURNIS .....	5
DIMENSIONS .....	5
SCHÉMA DE CONNEXIONS .....	5
FONCTIONNALITÉS .....	6
INDICATION (MODULES DE FONCTION PRÊTS À L'EMPLOI) ---	6-7
MOUVEMENT (MODULES DE FONCTION PRÊTS À L'EMPLOI) -	7
INSTALLATION (MODULES DE FONCTION PRÊTS À L'EMPLOI)	8
INSTALLATION (NOUVELLE CONSTRUCTION) .....	8-10
INSTALLATION (RÉNOVATION) .....	10
MAINTENANCE (NETTOYAGE) .....	11
GUIDE PRATIQUE D'INSTALLATION .....	ENDOS
SPÉCIFICATIONS .....	ENDOS
SERVICE TECHNIQUE .....	ENDOS

#### LIRE ET CONSERVER CE DOCUMENT

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'essayer d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit Panasonic. Veuillez également lire attentivement la section « CONSIGNES DE SÉCURITÉ ».

Le non-respect des instructions peut entraîner un risque de blessure corporelle et de dommages matériels. Veuillez expliquer aux utilisateurs comment utiliser et effectuer l'entretien de ce produit après l'installation et leur présenter ce document.

Conservez ce document pour référence ultérieure.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Pour votre sécurité

Afin de réduire les risques de blessure, de décès, de chocs électriques, d'incendie, de dysfonctionnement et de dommages aux équipements ou aux biens, veuillez toujours observer les consignes de sécurité suivantes.

## Explication des panneaux de signalisation

Les panneaux de signalisation ci-dessous servent à classer et indiquer les niveaux de risque, de blessure et de dommage aux biens résultant du non-respect de l'avertissement et d'une utilisation inappropriée.



Indique un risque potentiel pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.



Indique un risque potentiel pouvant entraîner des blessures légères.



Indique un risque potentiel pouvant entraîner des dommages matériels.

Les symboles suivants servent à classer et indiquer les types d'instruction à observer.

	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure précise à suivre afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de la présence d'une procédure d'utilisation précise à ne pas exécuter.
	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de ne pas démonter l'équipement.
	Ce symbole sert à alerter les utilisateurs de s'assurer de la mise à la terre lors de l'utilisation de l'équipement avec la borne de terre.



Afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures, observer les mesures suivantes :

- N'utiliser l'appareil qu'aux fins prévues et recommandées par son fabricant. Au besoin, communiquer avec ce dernier.
- Avant de nettoyer ou de faire la maintenance de l'appareil, couper l'alimentation sur le panneau de service et verrouiller le dispositif d'alimentation afin de prévenir tout rétablissement accidentel. Si le verrouillage n'est pas possible, poser un avis très visible sur le panneau de service.
- Confier l'installation et les connexions électriques à une personne qualifiée. L'installation doit être conforme aux codes et normes applicables, y compris les normes en matière de parement pare-feu.
- Afin de prévenir tout risque de contre-tirage, un flot d'air suffisant est requis pour assurer la combustion et l'évacuation des gaz à travers la cheminée de tout appareil de combustion. Suivre les instructions du fabricant de l'équipement de chauffage et observer les normes de sécurité en vigueur en matière de prévention des incendies de même que celles des codes locaux.
- Lors d'une découpe dans un mur ou un plafond ou lors de leur perçage, prendre garde de ne pas endommager le câblage électrique et toute autre installation cachée.
- Tout ventilateur canalisé doit donner directement sur l'extérieur.
- Si ce ventilateur doit être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, s'assurer qu'il soit approprié pour ce type d'utilisation et qu'il soit connecté à un circuit de dérivation de type GFCI (disjoncteur de fuite de terre).
- Ces modèles sont approuvés par l'UL pour installation dans des enceintes de baignoire ou de douche.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (SUITE)

-  Ne pas démonter l'appareil pour le reconstruire. Cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
-  Lorsque le produit n'est plus utilisé, il ne doit pas être laissé en place mais retiré afin d'empêcher sa chute probable.
-  Le plafond à solives doit pouvoir être soumis à une charge statique de plus de cinq fois le poids du produit.
-  Ne pas installer le produit selon une méthode qui n'est pas approuvée dans les instructions.
-  Ne pas utiliser ce ventilateur avec un système de commande électronique de la vitesse. De tels systèmes de commande peuvent causer une distorsion harmonique pouvant entraîner un ronflement du moteur.
-  Cet appareil doit être relié à la terre.

### ATTENTION

-  Ne pas installer le ventilateur à un endroit où la température pourrait excéder 40 °C (104 °F).
-  S'assurer que la tension nominale de l'alimentation secteur est 120 V c.a., 60 Hz.
-  Observer tous les codes d'électricité et de sécurité, y compris le Code canadien de l'électricité et la réglementation en matière de santé et sécurité au travail.
-  Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer tout travail sur ou à proximité du ventilateur, du moteur ou de la boîte de jonction.
-  Protéger le cordon d'alimentation contre les arêtes vives, les lubrifiants, la graisse, les surfaces chaudes, les substances chimiques ou tout objet susceptible de l'endommager.
-  Ne pas plier le cordon d'alimentation.
-  Pour ventilation générale seulement. Ne pas utiliser pour l'évacuation de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.
-  Ne pas utiliser comme ventilateur de cuisson. (Fig. A)
-  Les pièces de rechange à des fins spéciales ou dédiées, telles que les accessoires de montage, doivent être utilisées lorsqu'elles sont fournies.

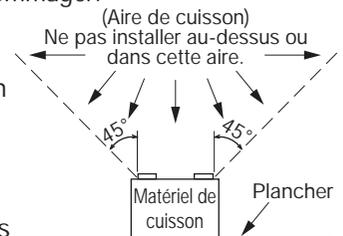
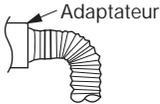


Fig. A

### AVIS

-  S'assurer d'un air d'appoint suffisant pour une ventilation efficace.
-  Ne pas installer le ventilateur où les conduits ont l'une ou l'autre des formes ci-dessous.
  -  Courbure excessive
  -  Courbures successives
  -  Conduit comprimé
  -  Courbure à proximité de l'adaptateur de conduit
-  Lorsqu'un interrupteur est relié à deux ou plusieurs produits en parallèle, l'appareil pourrait ne pas fonctionner. Par conséquent, la connexion en parallèle n'est pas permise.

## LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'INSTALLER CE VENTILATEUR

Ventilation continue et ponctuelle : Ces ventilateurs sont conçus pour un fonctionnement continu à bas régime, 24 heures par jour, afin d'assurer un environnement sain. Lors de l'utilisation d'un module à multi-

## LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'INSTALLER CE VENTILATEUR SUITE

vitesse CustomVent en option, ces ventilateurs sont conçus pour fonctionner en continu à un débit inférieur préréglé (FV-0511VKS2 et FV-0511VK2 : 0, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 pi<sup>3</sup>/min; FV-1115VK2 : 0, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 pi<sup>3</sup>/min). Le réglage dépend de la taille de la maison et des désirs individuels du propriétaire. Il est essentiel que l'installateur sélectionne le fonctionnement à bas régime au moment de l'installation. Consultez le tableau ci-dessous et les indications sur la commutation à la page 6.

### Module multi-vitesse CustomVent (bas régime) ASHRAE 62.2-2016

Dimensions de la résidence (pi <sup>2</sup> )	Deux chambres	Trois chambres	Quatre chambres	Cinq chambres
< 500	38	45	53	60
501- 1 000	53	60	68	75
1 001- 1 500	68	75	83	90
1 501- 2 000	83	90	98	105
2 001- 5 500	98	105	113	120
2 501- 3 000	113	120	128	135
3 001- 3 500	128	135	143	150
3 501- 4 000	143	150	158	165
4 001- 4 500	158	165	173	180
4 501- 5 000	173	180	188	195

Ces ventilateurs sont conçus pour satisfaire les besoins de ventilation localisée du propriétaire lorsque la pièce est occupée. Les modèles de base de ventilateur permettent un choix parmi trois vitesses. Quand les ventilateurs sont dotés du module multi-vitesse en option, ces modèles offrent un débit maximal de 150 pi<sup>3</sup>/min pour le FV-1115VK2 et 110 pi<sup>3</sup>/min pour le FV-0511VKS2 et le FV-0511VK2 quand l'interrupteur est soit mis en circuit ou activé par le module capteur de condensation ou le module de détection de mouvement en option.

Une minuterie haut/bas régime, située dans le boîtier du ventilateur, peut servir à rétablir le mode de fonctionnement continu préréglé. L'installateur doit consulter le propriétaire quant au réglage désiré du délai (0 à 60 minutes) et effectuer les ajustements qui s'imposent au moment de l'installation.

## DESCRIPTION

Ces produits disposent de la certification UL, n° de dossier UL E78414.

Ces produits utilisent un ventilateur sirocco entraîné par un moteur c.c. alimenté par un transformateur intégré. Le moteur est conçu pour avoir une durée de vie prolongée, une haute réponse dynamique, des plages de vitesses plus élevées tout en économisant l'énergie. La grille à ressort couvrant le boîtier se retire rapidement. Un registre inclus prévient les contre-courants d'air. La soufflante utilise un ventilateur sirocco de haute performance conçue pour réduire le niveau de bruit.

## DÉBALLAGE

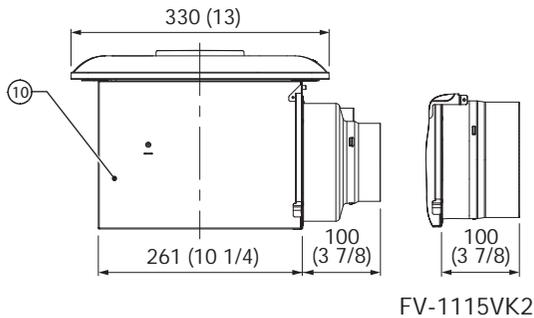
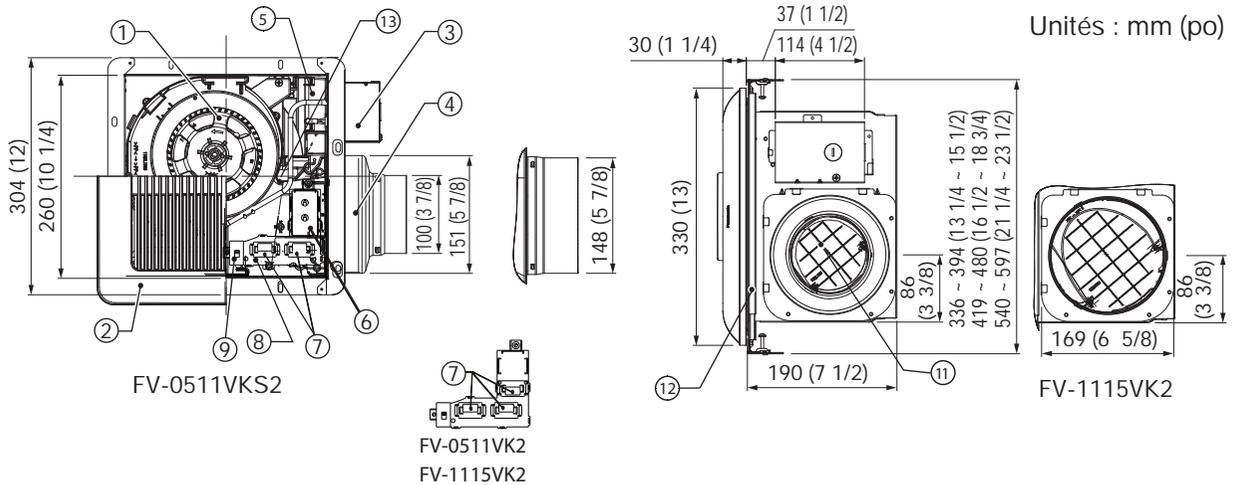
Défaire l'emballage et sortir l'appareil du carton en procédant avec précaution. Consultez la liste des accessoires fournis pour vérifier qu'aucune pièce ne manque.

## ACCESSOIRES FOURNIS

Pièce	Illustration	Quantité
Grille		1
Support Flex-Z Fast™ (avec 4 vis taraudeuses ST4,2X20)		1

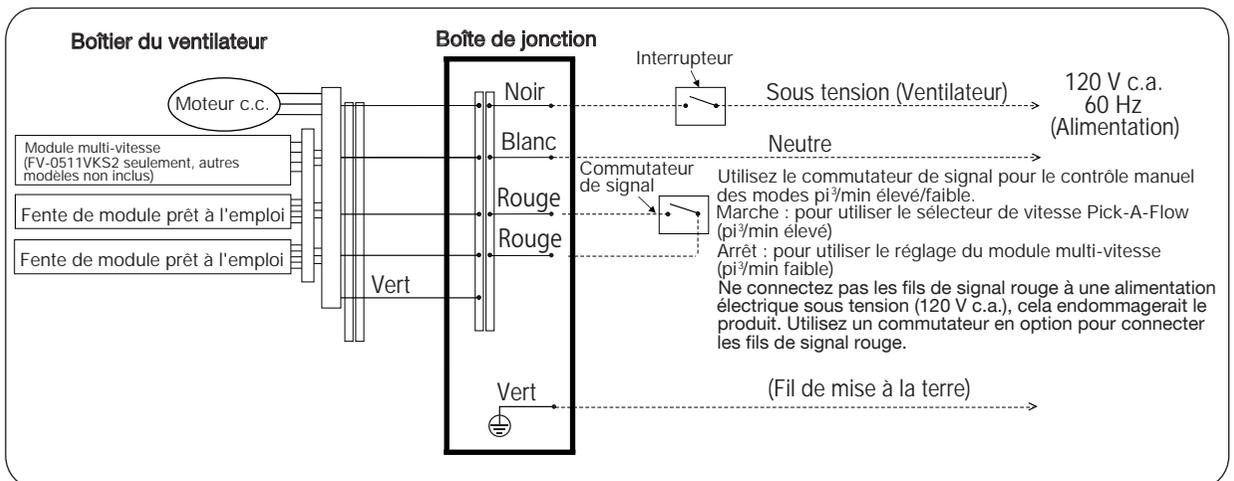
Pièce	Illustration	Quantité
Garantie		1
Instructions d'installation		1
Vis auto-perceuses		4

# DIMENSIONS



N°	Pièce	N°	Pièce
①	Lame	⑦	Couvercle du connecteur
②	Grille	⑧	Boîtier circuit imprimé
③	Boîte de jonction	⑨	Sélecteur Pick-A-Flow
④	Adaptateur	⑩	Boîtier du ventilateur
⑤	Boîte de carte de circuit imprimé	⑪	Registre
⑥	Module multi-vitesse (FV-0511VKS2 seulement, autres modèles non inclus)	⑫	Support Flex-Z Fast
		⑬	Emplacement du capteur de mouvement (FV-MSVK1 non inclus)

# SCHÉMA DE CONNEXIONS



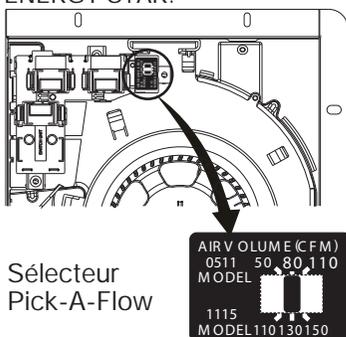
# FONCTIONNALITÉS

## Rendement optimal de ventilation :

La longueur du conduit, les coudes et d'autres facteurs augmentent la pression statique qui peut nuire au rendement de la plupart des ventilateurs. Ce ventilateur utilise la technologie des microprocesseurs SmartFlow™ qui surveille la pression statique dans le système et accélère ou ralentit la vitesse de rotation du ventilateur en fonction de la quantité de résistance à l'intérieur des conduits. Cette fonctionnalité permet au ventilateur de fonctionner selon le classement et d'éviter les problèmes éventuels d'installation.

## Importantes économies d'énergie :

Les ventilateurs de la gamme WhisperGreen sont fabriqués avec la technologie de moteur à courant continu. Ce moteur s'avère de 30 % à 70 % plus efficace sur le plan énergétique que l'exigent les normes du programme ENERGY STAR.



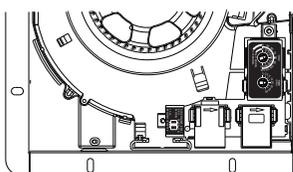
Sélecteur Pick-A-Flow

## Fonction Pick-A-Flow™

Tous les modèles de ventilateurs de la gamme de base WhisperGreen sont nantis des options de vitesse Pick-A-Flow. Le sélecteur Pick-A-Flow sur le devant de tous ventilateurs de la gamme WhisperGreen permet le choix de 50, 80 ou 110 pi³/min pour le FV-0511VK2, FV-0511VKS2 ou de 110, 130 ou 150 pi³/min pour le FV-1115VK2. Ces ventilateurs peuvent fonctionner en continu ou par intermittence, en fonction des besoins du propriétaire.

Débit d'air pi³/min (CFM)			Réglage en usine
FV-0511VKS2	50	80	80 pi³/min
FV-0511VK2	110	130	130 pi³/min

## INDICATION (MODULES DE FONCTION PRÊTS À L'EMPLOI)



Notez qu'il n'y a qu'une seule fente pour le module multi-vitesse prêt à l'emploi dans le ventilateur de base. Il y a deux fentes interchangeables pour le module capteur de condensation ou le module de détection de mouvement dans le ventilateur de base.

### Modules accessoires prêts à l'emploi

#### Vendu séparément, non inclus avec le modèle de base

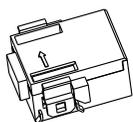
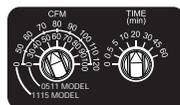
- FV-VS15VK1** Le module multi-vitesse permet au ventilateur de fonctionner en continu à des vitesses inférieures tout en maintenant les normes de ventilation pour la qualité de l'air, puis de tourner à grande vitesse pour répondre aux besoins intermittents d'échappement instantané ou ponctuel. Le module FV-VS15VK1 fonctionne à la fois avec les modules FV-0511VK2 et FV-1115VK2 correspondant au réglage multi-vitesse approprié ci-dessous. Le modèle FV-0511VKS2 est livré avec le module multi-vitesse FV-VS15VK1. Il n'est pas nécessaire d'acheter ce composant. Consultez les options sur le devant du module multi-vitesse FV-VS15VK1 pour choisir les niveaux appropriés de débit d'air (pi³/min) et le délai avant le retour à basse vitesse (TIME). Le choix du réglage Pick-A-Flow ajuste automatiquement la valeur multi-vitesse en conséquence. Par exemple, si le réglage Pick-A-Flow multi-vitesse est de 80 pi³/min, les valeurs des vitesses s'ajustent automatiquement à 0, 30, 40, 50, 60 ou 70 pi³/min pour les vitesses inférieures. Le ventilateur tournera à la vitesse de 80 pi³/min pour la grande vitesse. Le choix d'une valeur de délai [TIME] active le ventilateur pour la durée choisie avant de revenir à la vitesse inférieure réglée sur le cadran CFM (pi³/min).

Pick-A-Flow (pi³/min)	Débit d'air de multi-vitesse (pi³/min)									
FV-0511VKS2, FV-0511VK2 (Module FV-VS15VK1)	50	0	30	40	40	40	40	40	40	40
	80	0	30	40	50	60	70	70	70	70
	110	0	30	40	50	60	70	80	90	100
FV-1115VK2 (Module FV-VS15VK1)	110	0	50	60	70	80	90	100	100	100
	130	0	50	60	70	80	90	100	110	110
	150	0	50	60	70	80	90	100	110	120
Délai (min)	0	0.5	5	10	20	30	45	60		

Réglage en usine : 20 minutes.

Position "0" du délai : Avec l'interrupteur mural, la commande manuelle est de 0 minute; sans l'interrupteur mural, elle est de 0,5 minute.

- FV-CSVK1** Le module capteur de condensation met en marche le ventilateur de base ou augmente la vitesse quand l'humidité est détectée lorsqu'il est utilisé en combinaison avec le module FV-VS15VK1. Le capteur de condensation fonctionne selon les calculs de la charte psychrométrique, ou une combinaison de l'humidité relative (HR) et la température. Cela permet au ventilateur de prévenir la formation de condensation et de se mettre automatiquement en marche au besoin pour expulser l'air humide. Le capteur de condensation est pré-réglé pour fonctionner pendant 20 minutes, puis pour vérifier l'humidité et la température pour détecter si le ventilateur doit fonctionner pendant un autre cycle de 20 minutes.



# INDICATION (MODULES DE FONCTION PRÊTS À L'EMPLOI) SUITE

## Plage du sélecteur de degré d'humidité entre 30 % et 80 %.

Réglage en usine à environ 50 %.

Positions du sélecteur de pré-réglage de la minuterie

Délai [min]	▶	0,5	1	2	3	5	10	20	30	60
-------------	---	-----	---	---	---	---	----	----	----	----

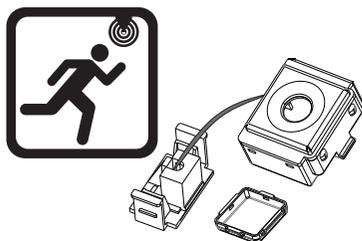
Réglage en usine : 20 minutes.

Position ▶ : Pour utilisation en usine

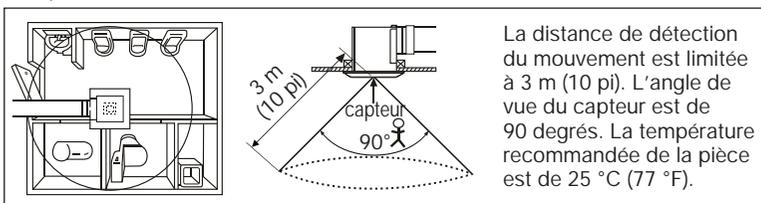
- 1. Ce produit fonctionnera dans des endroits où l'humidité augmente rapidement, mais sans atteindre le seuil d'humidité, et s'arrêtera après le délai pré-réglé de la minuterie.
- 2. Le sélecteur de seuil d'humidité est variable pour une humidité relative entre 30 % et 80 %.
- 3. L'humidité détectée par le capteur peut différer de celle de votre hygromètre.
- 4. Dans un endroit à humidité instable, le produit pourrait s'activer et se désactiver. Pour remédier à cette situation, régler le sélecteur du degré d'humidité.

### Modules accessoires prêts à l'emploi

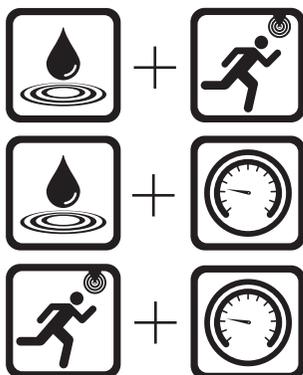
Vendu séparément, non inclus avec le modèle de base



- Le module de détection de mouvement FV-MSVK1 active le ventilateur de base ou augmente la vitesse quand un mouvement est détecté, lorsqu'il est utilisé avec le module FV-VS15VK1. Le capteur de mouvement est pré-réglé pour fonctionner pendant 20 minutes, puis il vérifie la présence de mouvement. Si un mouvement est détecté, le ventilateur fonctionne pendant un autre cycle de 20 minutes. La détection par le capteur de mouvement se fait dans les limites indiquées ci-dessous.



Utilisation combinée des modules de fonction prêts à l'emploi



### Modules accessoires prêts à l'emploi

Vendu séparément, non inclus avec le modèle de base

#### FV-CSVK1 + FV-MSVK1

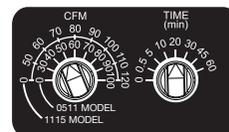
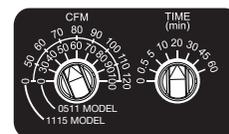
Active le ventilateur pendant 20 minutes en présence de mouvement ou d'excès d'humidité.

#### FV-CSVK1 + FV-VS15VK1

Commute le ventilateur de basse à haute vitesse pour la durée choisie sur le sélecteur selon la détection d'un excès d'humidité.

#### FV-MSVK1 + FV-VS15VK1

Commute le ventilateur de basse à haute vitesse pour la durée choisie sur le sélecteur en présence de mouvement dans la pièce.



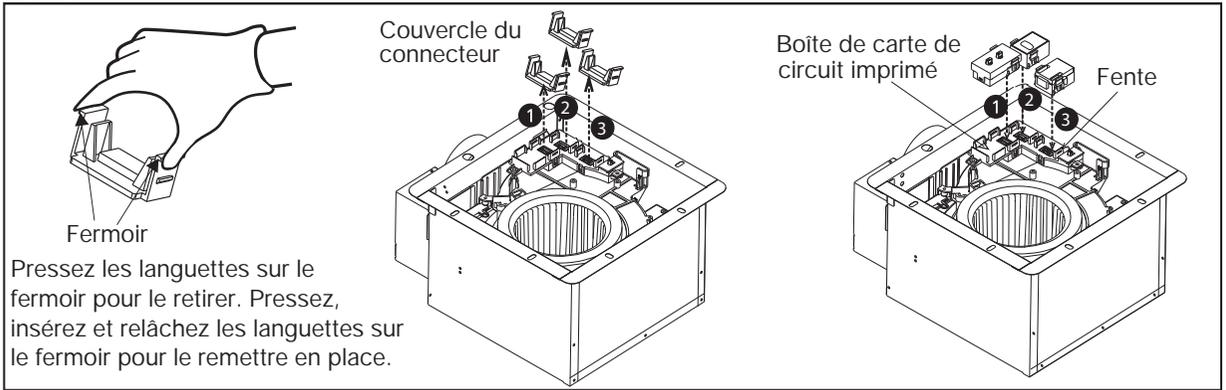
Module FV-MSVK1, FV-CSVK1 (non inclus)	Activité humaine	 	
	Ventilateur	À basse vitesse	Sur détection d'un excès d'humidité ou de mouvement, le ventilateur fonctionne à grande vitesse.
			Le ventilateur continue à fonctionner à haute vitesse jusqu'à la fin du délai pré-réglé.

Mouvement	Fonctionnement du ventilateur	Fonctionnement du délai
FV-CSVK1 seulement	Marche/arrêt ventilateur	Délai de 20 minutes
FV-MSVK1 seulement		
FV-CSVK1 + FV-VS15VK1	Vitesse haute/basse	Selon le délai pré-réglé sur le FV-VS15VK1
FV-MSVK1 + FV-VS15VK1		

## INSTALLATION (MODULES DE FONCTION PRÊTS À L'EMPLOI)

Vous pouvez acheter les modules prêts à l'emploi indiqués aux pages 6 et 7 et les installer dans les positions ①, ② et ③. La position ① peut seulement être utilisée avec le module multi-vitesse (le modèle FV-0511VKS2 est déjà muni de ce module, les positions ② et ③ peuvent être utilisées pour un des autres modules de fonction en option.

1. Retirez le couvercle du connecteur de la position ①, ② ou ③.
2. Branchez les modules choisis dans la boîte de carte de circuit imprimé et poussez-les dans les fentes jusqu'au déclic.



## INSTALLATION (NOUVELLE CONSTRUCTION)

La position du ventilateur sur des solives de 16 po à 24 po de centre en centre peut être adaptée de manière flexible.

### ATTENTION

Il est recommandé de porter des gants lors des travaux d'installation suivants.

1. Débranchez la fiche du réceptacle et retirez l'adaptateur du boîtier du ventilateur en retirant la vis à métaux (M4X8) avant l'installation. (Fig.1)

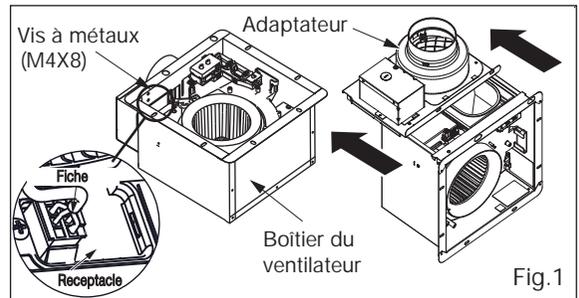


Fig.1

**IMPORTANT** : Retirez le ruban adhésif du registre et de l'adaptateur avant l'installation. Tel qu'illustré ci-dessous

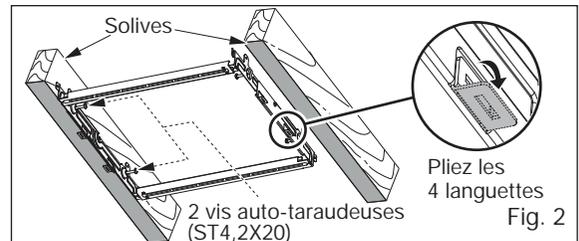
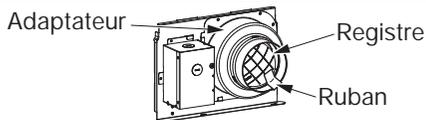


Fig. 2

2. Pliez vers le bas les 4 languettes pour le positionnement, installez le support Flex-Z Fast™ aux solives en perçant avec les 2 vis auto-taraudeuses qui sont fixées sur le support. (Fig. 2)
3. Ajustez la longueur du support Flex-Z Fast™ selon l'espacement entre les solives et installez le support en perçant avec les 2 autres vis auto-taraudeuses qui sont fixées sur le support. (Fig. 3)
4. Retirez le couvercle de la boîte de jonction et fixez le conduit ou le serre-câble au trou à défoncer de la boîte de jonction. (Fig. 4)
5. Installez un conduit circulaire et fixez-le avec des pinces ou des attaches et scellez avec du mastic ou du ruban en aluminium approuvé. Un conduit circulaire de 4 ou 6 pouces est requis pour la connexion à la partie appropriée de l'adaptateur. (Fig. 4)
6. Installez l'adaptateur au support Flex-Z Fast™ à l'aide de 2 vis auto-perceuses. (Fig. 4)

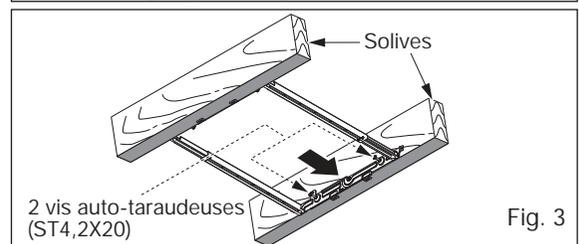


Fig. 3

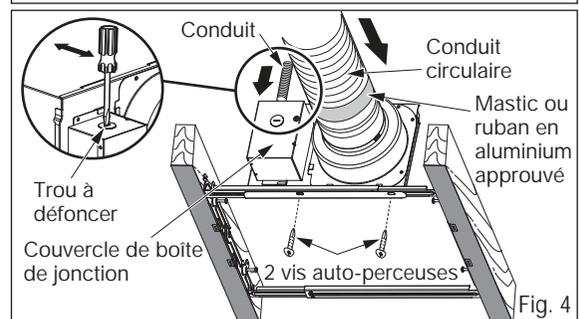
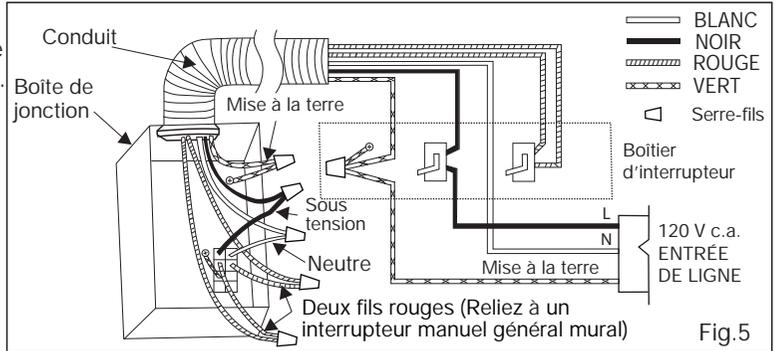


Fig. 4

# INSTALLATION (NOUVELLE CONSTRUCTION) (SUITE)

7. Consultez le SCHÉMA DE CONNEXIONS. Respectez les codes de sécurité électrique locaux ainsi que le code électrique national. Avec des serre-fils approuvés UL, connectez les fils de l'alimentation domestique aux fils du ventilateur. (Fig. 5)



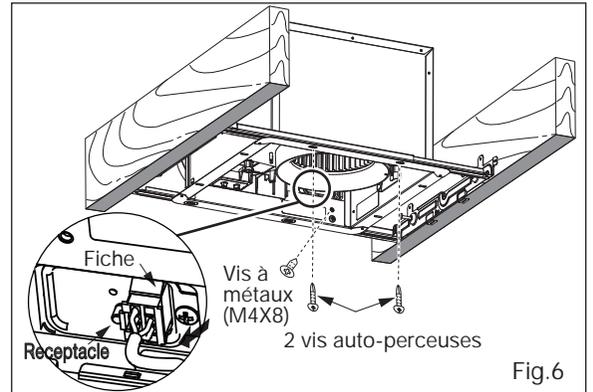
## ATTENTION

- Prenez soin de ne pas coincer les fils de connexion entre le couvercle et la boîte de jonction.

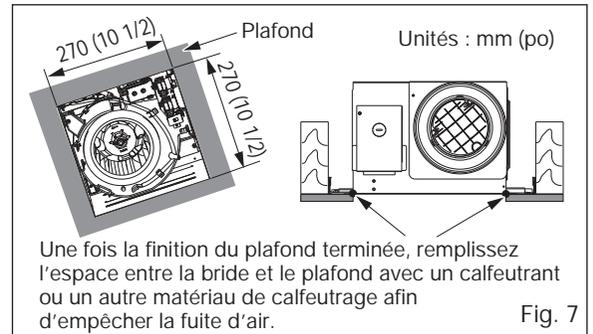
8. Insérez le boîtier du ventilateur et faites-le glisser dans l'adaptateur avec une certaine force, jusqu'à ce que la bride recouvre le support Flex-Z Fast™. Fixez le boîtier du ventilateur au support Flex-Z Fast™ à l'aide de 2 vis auto-perceuses, branchez la fiche au réceptacle et fixez le boîtier du ventilateur à l'adaptateur à l'aide de vis à métaux (M4X8). (Fig. 6)

## ATTENTION

- Fixez la vis à métaux (M4X8) à l'orifice approprié et évitez tout contact avec le support Flex-Z Fast™. Prenez soin de fixer la vis soigneusement afin d'éviter de l'endommager.

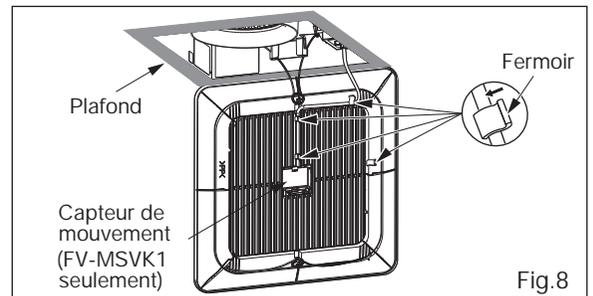


9. Terminez la finition au plafond. L'orifice au plafond devrait être aligné sur le pourtour intérieur de la bride. (Fig. 7)
10. Réglez le sélecteur Pick-A-Flow. (Consultez les directives sous FONCTIONNALITÉS.)



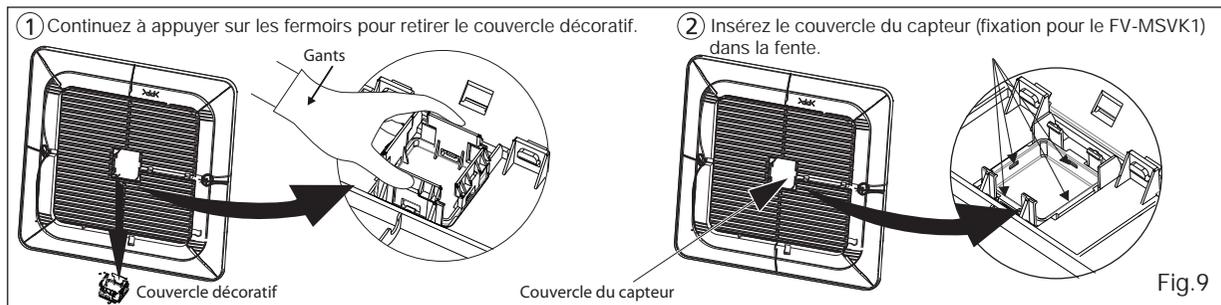
11. Insérez le ressort de fixation de la grille dans la fente sur le côté des câbles. (Fig. 8)

- La griffe de la fiche doit complètement se verrouiller sur la nervure.



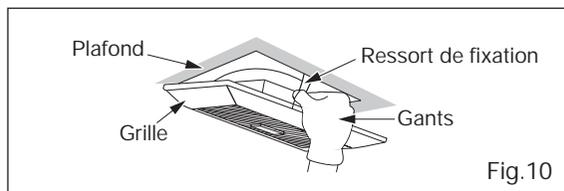
**IMPORTANT :**  
Remplacez le couvercle du capteur avant l'installation (uniquement pour le module capteur de mouvement FV-MSVK1). (Fig. 9)

- ① Continuez à appuyer sur les fermoirs pour retirer le couvercle décoratif.  
② Insérez le couvercle du capteur (fixation pour le FV-MSVK1) dans la fente.



## INSTALLATION (NOUVELLE CONSTRUCTION) (SUITE)

12. Insérez l'autre ressort de fixation dans la fente tel qu'illustré et fixez la grille au boîtier du ventilateur. (Fig.10).



### ATTENTION

! Installez soigneusement la grille en prenant soin de ne pas coincer les fils de connexion.

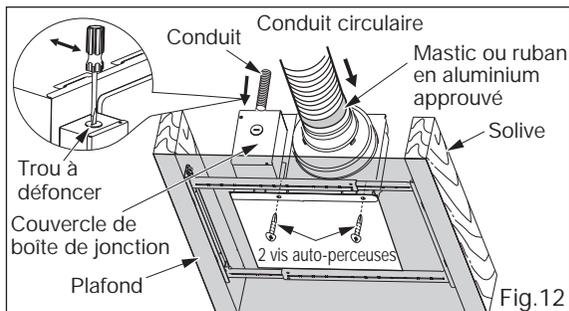
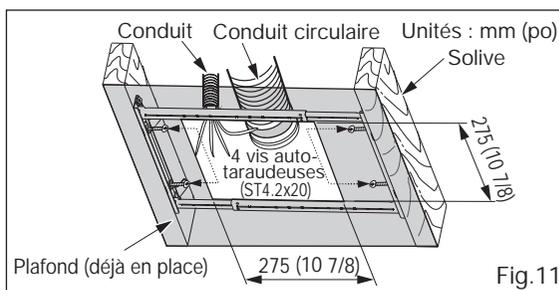
! **Attention :** avec l'interrupteur à la position "ON", il faut de 8 à 10 secondes avant que le ventilateur démarre. Cela est le fonctionnement normal.

## INSTALLATION (RÉNOVATION)

### MISE EN GARDE

! Débranchez la source d'alimentation avant tout travail sur l'appareil.

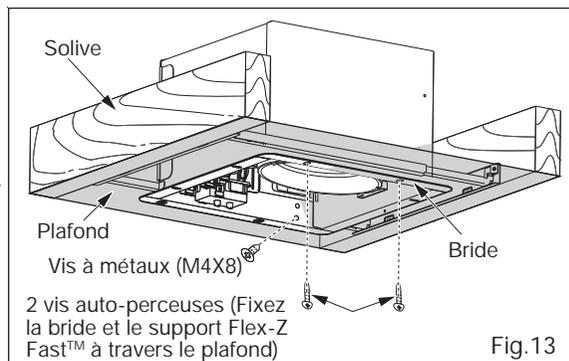
1. Retirez le ventilateur en place et découpez une ouverture au plafond. Fixez le support Flex-Z Fast™ aux solives en perçant avec 4 vis auto-taraudeuses (ST4,2x20) qui ont été fixées au support. Laissez en place les conduits et les câbles existants. (Fig.11)
2. Suivez les étapes 1, 4, 5 et 7 de la section INSTALLATION (NOUVELLE CONSTRUCTION). (Avant de connecter le conduit circulaire à l'adaptateur, assurez-vous de tirer le conduit circulaire du plafond.)
3. Installez l'adaptateur au support Flex-Z Fast™ à l'aide de 2 vis auto-perceuses. (Fig.12)
4. Fixez le boîtier du ventilateur au support Flex-Z Fast™ à l'aide de 2 vis auto-perceuses, branchez la fiche au réceptacle et fixez le boîtier du ventilateur à l'adaptateur à l'aide de vis à métaux (M4X8). (Fig.13)



### ATTENTION

! Fixez la vis à métaux (M4X8) à l'orifice approprié et évitez tout contact avec le support Flex-Z Fast™. Prenez soin de fixer la vis soigneusement afin d'éviter de l'endommager.

5. Suivez les étapes 10 à 12 de la section INSTALLATION (NOUVELLE CONSTRUCTION).



## MAINTENANCE (NETTOYAGE)



### MISE EN GARDE



Débranchez la source d'alimentation avant tout travail sur l'appareil.



### ATTENTION



Il est recommandé de procéder à une maintenance préventive une fois par an. Il est également recommandé de porter des gants lors du nettoyage.



N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou toute substance chimique similaire pour nettoyer le ventilateur.



Évitez le contact entre l'eau et le moteur pendant le nettoyage.  
N'immergez pas les pièces en résine dans une eau dont la température est supérieure à 60 °C (140 °F).



N'utilisez aucun produit nettoyant en vaporisateur, solvant ou eau sur ou à proximité des capteurs.

1. Retirez la grille en abaissant un ressort de fixation. (Fig. 14), puis tirez vers le bas l'autre ressort de fixation. (Abaissez le ressort de fixation sur le côté sans câble de connexion et retirez le capteur de mouvement, comme à la Fig.15.) (Pincez le ressort de fixation et abaissez-le doucement.)

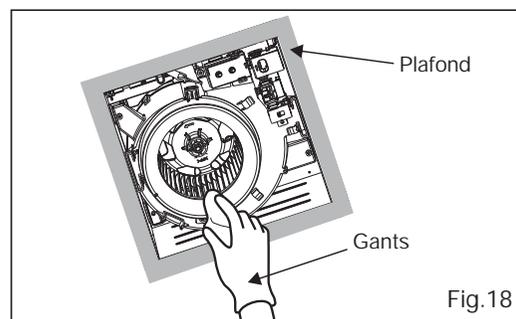
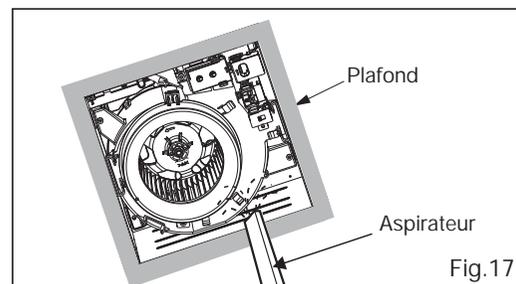
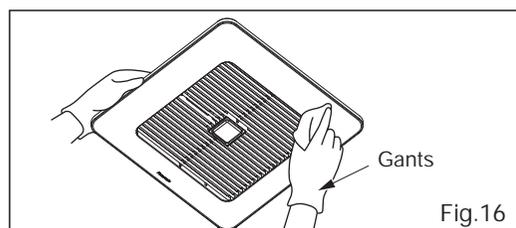
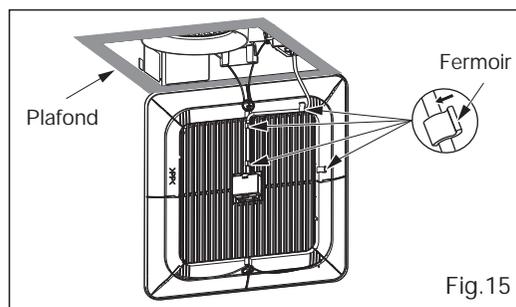
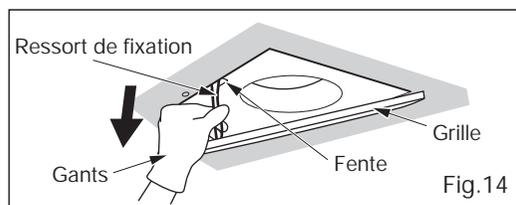
2. Nettoyez la grille. (Ne la placez pas dans de l'eau chaude. Utilisez un détergent de cuisine non abrasif. Essuyez avec un chiffon propre jusqu'à ce que la grille soit sèche). (Fig.16)

3. La grille doit être sèche après le nettoyage.

4. Avec un aspirateur, retirez toute accumulation de poussière et de saleté sur le boîtier du ventilateur. (Fig.17)

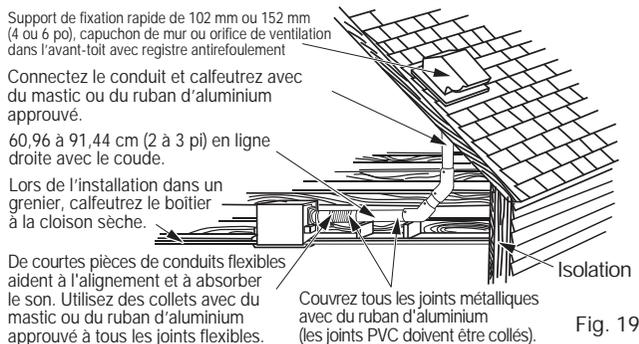
5. Avec un chiffon humecté d'eau savonneuse, nettoyez le boîtier du ventilateur. Essuyez avec un chiffon propre. (Fig.18)

6. Réinstallez la grille.



# GUIDE PRATIQUE D'INSTALLATION

Isolez adéquatement la zone autour du ventilateur pour minimiser le gain et la perte de chaleur. (Fig. 19) De l'isolant en vrac ou en nattes peut être mis directement au-dessus du logement du ventilateur dans le grenier. Nos ventilateurs ne créent pas de chaleur excessive, qui est un problème courant avec les appareils d'éclairage encastrés ou certaines combinaisons d'éclairage et de ventilateurs de nos concurrents. Nos moteurs efficaces et à faible échauffement ne produisent pas assez de chaleur ambiante pour être sujets à ces limitations. Le conduit de ce ventilateur à



l'extérieur du bâtiment a un effet important sur le flux d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Pour une meilleure performance, utilisez le routage de conduit le plus court et le plus droit possible et évitez l'installation du ventilateur avec des conduits plus petits que ceux recommandés. De l'isolation autour des conduits peut réduire la perte d'énergie et réduire la croissance de moisissures. Les ventilateurs installés avec des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.

## SPÉCIFICATIONS

### ■ Spécifications pour ventilateurs du modèle de base

Modèle	Sens du flux	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Diamètre du conduit (po)	Débit d'air à 0,1 de colonne d'eau pi <sup>3</sup> /min	Bruit (sone)	Vitesse (tr/min)	Consommation (W)	Poids kg (lb)
FV-0511VKS2 FV-0511VK2	Évacuation	120	60	4 ou 6	110	<0,3	920	9,9	4,5(10,1)
					80	<0,3	795	5,1	
					50	<0,3	722	3,1	
FV-1115VK2	Évacuation	120	60	6	150	<0,3	684	12,9	4,5(10,1)
					130	<0,3	645	9,2	
					110	<0,3	625	6,9	

Spécifications basées sur les normes HVI, conformément aux procédures 915, 916 et 920.

### ■ Spécifications pour les ventilateurs à vitesse variable

Modèle	Sens du flux	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Diamètre du conduit (po)	Débit d'air à 0,1 de colonne d'eau pi <sup>3</sup> /min	Bruit (sone)	Vitesse (tr/min)	Consommation (W)	Poids kg (lb)
FV-0511VKS2, FV-0511VK2 (Module FV-VS15VK1)	Évacuation	120	60	4 ou 6	100	<0,3	889	7,9	4,5(10,1)
					90	<0,3	839	6,5	
					80	<0,3	795	5,1	
					70	<0,3	760	4,3	
					60	<0,3	751	3,7	
					50	<0,3	722	3,1	
					40	<0,3	707	2,7	
					30	<0,3	711	2,4	
FV-1115VK2 (Module FV-VS15VK1)	Évacuation	120	60	6	120	<0,3	633	7,7	4,5(10,1)
					110	<0,3	625	6,9	
					100	<0,3	615	5,5	
					90	<0,3	602	4,7	
					80	<0,3	608	4,2	
					70	<0,3	591	3,7	
					60	<0,3	608	3,3	
					50	<0,3	609	3,0	
					0	--	--	0,5 (*)	
					0	--	--	0,5 (*)	

Rendement de référence basé sur les normes HVI conformément aux procédures 915, 916, et 920. [(\*) Consommation en veille.]

## SERVICE TECHNIQUE

Mise en garde à propos du retrait des couvercles. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Votre appareil a été conçu et fabriqué pour n'exiger qu'un minimum de maintenance. Toutefois, dans le cas où une révision ou des pièces deviendraient nécessaires, appelez le Centre d'appels Panasonic au 1-866-292-7299 (États-Unis) ou 1-800-669-5165 (Canada).

Panasonic Corporation of North America  
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102  
www.panasonic.com

Panasonic Canada Inc.  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3  
www.panasonic.ca